



Pour Maimonide, la prière idéale n'est pas demande mais louange.

## Servir Dieu pour Dieu

### Service intéressé et service désintéressé

*Le professeur Leibowitz citait souvent ce texte pour poser la différence entre service intéressé de Dieu et service désintéressé.*

*Dans le premier cas, il incluait non seulement des bénéfices matériels, mais même l'espérance du monde à venir ou des rétributions spirituelles. Seul compte ce que l'homme accomplit devant Dieu, et non ce que Dieu réalise pour l'homme.*

*Pour autant il reconnaissait que ces deux services étaient valables du point de vue de la tradition juive, car le désintéressement est une vertu rare.*

### משנה מסכת אבות פרק א משנה ג

אנטיגונוס איש סוכו קבל משמעון הצדיק הוא היה אומר אל תהיו כעבדים המשמשין את הרב על מנת לקבל פרס אלא הווי כעבדים המשמשין את הרב שלא על מנת לקבל פרס : [...]

### Mishna traité Avoth chapitre 1 mishna 3

Antigone homme du village de Souko a reçu de Simon le juste. Il avait l'habitude d'enseigner : ne soyez pas comme des serviteurs qui servent le maître [Dieu] pour en tirer un prix [une récompense], mais servez le maître pour ne pas recevoir de prix [...].

### רמב"ם

ואמר זה החסיד, שאתם לא תעבדו את ה' על תנאי שייטיב לכם ויגמלכם חסד, ותקוו לגמול ותעבדו בעבורו, אלא עבדוהו כעבדים שאינם מקווים לחסד ולא להטבה, רצה בזה: שיהיו עובדים מאהבה, כמו שבארנו בעשירי מסנהדרין.

### Maimonide (1135 – 1204)

Et cet homme pieux (Antigone) enseigne que vous ne devez pas servir l'Eternel à la condition qu'il vous fasse du bien et qu'il vous récompense, au point d'espérer une rétribution afin de Le servir pour cela. Mais servez-Le comme des serviteurs qui n'espèrent nulle bonté ou rétribution ; il veut dire par-là : servez-Le par amour, comme nous l'avons expliqué dans le dixième chapitre du traité Sanhédrin.